



Wasa podewie  
 heje sponnasoi  
 jerau nudu Chelma  
 przyjadz ale tojar  
 wpozdnermku chodzugim  
 kida list piset  
 Wasa o 13 jah sre ter Pamitow, m mienta,  
 Jan

**Heimliche Liebe. Klein 187, 1**

Kein Feuer, keine Kohle kann brennen so heiss,  
 Als heimliche Liebe, von der Niemand was weiss.

Prma Ter Pamitow redi eort odennie na drowie  
 Pr drowiam Pamitow eort odennie do muplego mrozionu



Kobana Pani K.  
za karte, ktorej odebralem  
skladam moje serdecne  
povzbudenie. Mja najmile  
Pani. Zauvazte ma to ludie  
gdy zenu cy tal ze Pani brat  
H. w Krakowie opusztaje. Ja  
juz spocinemu temu sie ze  
bedzie foras na melkanc  
nyswicieniach na kzedzie  
ar tu naraz ze w Pelyna  
wyszedl. Doly pisze my  
Pani i z Panna Hana sie s.  
Pani smije jak wra dz  
kumie ale co haj Pani  
czasu brija Pani ter  
roz podam najpietw ze  
bun sie moze do Chelma  
Dostac. Pamisrostron Praska

Carte Postale  
Postkarte — Post-card  
Wellpostverein — Union postale universelle  
Correspondenz-Karte — Dopisnice  
Levelezö Lap — Korespondencni listek  
Dopisnica — Karta korespondencyjna  
Briefkaart — Cartolina Postale — Brevkort  
Brevkort — Tarjeta Postal — Cartão postal  
ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО.



Wielmożna Pani  
Kuzimira Gycia honska  
w Chelmie  
in Culm a. H. Fischerstraße 25